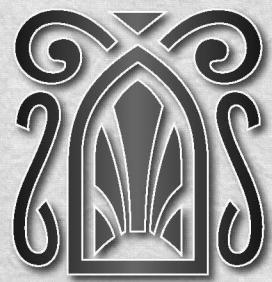


МУЗЫКА ЛИТУРГИИ ЭПОХИ КЛАССИЦИЗМА



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ИСКУССТВОЗНАНИЯ

А. В. Лебедева-Емелина

МУЗЫКА ЛИТУРГИИ ЭПОХИ КЛАССИЦИЗМА

Нотные публикации и исследования

Редакция, реконструкция музыкальных произведений,
текстологические комментарии

A. B. Лебедевой-Емелиной

Научно-исследовательские статьи
E. Ю. Антоненко, A. B. Лебедевой-Емелиной, K. B. Постернака

2-е издание



Издательский Дом ЯСК
Москва 2022

УДК 78.03
ББК 85.313
Л 33

Печатается по рекомендации Ученого совета Государственного института искусствознания

Р е ц е н з е н т ы:

С. К. Лашенко, доктор искусствоведения
М. П. Рахманова, доктор искусствоведения
А. В. Комаров, кандидат искусствоведения

Нотная редактура и верстка: М. А. Малинин

Лебедева-Емелина А. В.

Л 33 Музыка литургии эпохи классицизма. Нотные публикации и исследования / Науч. статьи и comment. Е. Ю. Антоненко, А. В. Лебедевой-Емелиной, К. В. Постернака. — 2-е изд. — М.: Издательский Дом ЯСК, 2022. — 404 с.: ил.

ISBN 978-5-907498-33-4

В настоящем издании впервые в полном виде собрано музыкально-литургическое наследие эпохи классицизма — с 1760-х до 1825 года, с начала царствования Екатерины II до конца правления Александра I. В этот период в России возникла профессиональная композиторская школа, духовная музыка достигла классического совершенства.

Нотный текст публикуемых произведений базируется на источниках рубежа XVIII–XIX веков — изданиях и манускриптах, хранящихся в крупнейших архивах Москвы, Петербурга и Киева. В развернутых текстологических комментариях приводится свод рукописных и печатных источников. В научный обиход впервые вводятся многие иллюстративные материалы.

Благодаря данной публикации, духовная музыка классицизма обогащается яркими, талантливыми сочинениями, которые могут быть использованы за богослужением и в концертной практике. Издание предназначено для профессионалов — певчих, регентов, хористов, хормейстеров, историков и музыковедов — и всех любителей русской духовной музыкальной культуры.

In this edition, for the first time, the musical and liturgical heritage of the classical era is collected in full form — from the 1760s to 1825, from the beginning of the reign of Catherine II to the end of the reign of Alexander I. During this period, a professional school of composition emerged in Russia, and sacred music reached classical perfection.

The musical text of the published works is based on the sources of the turn of the XVIII–XIX centuries — editions and manuscripts stored in the largest archives of Moscow, St. Petersburg and Kiev. The detailed textual commentaries contain a set of handwritten and printed sources. Many illustrative materials are being introduced into scientific use for the first time.

Due to this publication, the sacred music of classicism is enriched with bright, talented compositions that can be used during worship and in concert practice. The publication is intended for professionals — singers, regents, choristers, choirmasters, historians and musicologists — and all lovers of Russian spiritual musical culture.

**УДК 78.03
ББК 85.313**

© А. В. Лебедева-Емелина, 2022
© Издательский Дом ЯСК, 2022

ISBN 978-5-907498-33-4

Содержание



Предисловие	9
Песнопения Литургии св. Иоанна Златоуста Галуппи, Манфредини и других придворных	
капельмейстеров 1760–1770-х годов	13
Галуппи Бальдассаре. Слава, и ныне: Единородный Сыне	14
Аноним. Слава, и ныне: Единородный Сыне, B-dur	19
Аноним. Слава, и ныне: Единородный Сыне, F-dur	25
Манфредини Винченцо. Херувимская песнь	31
Березовский Максим Созонтович. Литургия св. Иоанна Златоуста	
Слава, и ныне: Единородный Сыне	41
Приидите, поклонимся; Господи, спаси благочестивыя; Трисвятое	45
Иже Херувимы	49
Ектения; И духови твоему; Отца и Сына	52
Верую	54
Милость мира	58
Тебе поем	60
Достойно есть	61
Отче наш; Един свят	64
Хвалите Господа с небес	67
Многолетие	75
Бортнянский Дмитрий Степанович. Литургия св. Иоанна Златоуста для трех голосов	
Ектения; Слава, и ныне: Единородный Сыне	78
Иже Херувимы	81
Верую	84
Тебе поем	87
Достойно есть	88
Отче наш	90
Хвалите Господа с небес	92
Бортнянский Дмитрий Степанович. Простое пение Божественной литургии Златоустого издревле	
по единому преданию употребляемое при Высочайшем дворе для двух голосов	94
Великая ектения	95
Слава, и ныне: Единородный Сыне	95
Малая ектения	96
Приидите, поклонимся	96

Господи, спаси благочестивыя; Трисвятое	97
Прокимен воскресный [1-го гласа]	98
Аллилуйя	98
Опев Евангелия	98
Сугубая ектения и ектения об оглашенных	98
Иже Херувимы	99
Просительная ектения	101
Отца и Сына	102
Верую	102
Милость мира	104
Тебе поем	105
Достойно есть	106
Отче наш	107
Един свят	108
Хвалите Господа с небес	108
Благословен Грядый	109
Видехом Свет истинный; Да исполнятся уста наша	110
Малая ектения	111
Буди имя Господне	111
Отпуст	112
Многолетие	112
<i>Пашкевич Василий Алексеевич. Литургия св. Иоанна Златоуста</i>	115
Слава, и ныне: Единородный Сыне	116
Приидите, поклонимся	120
Иже Херувимы	121
Милость мира	125
Тебе поем	128
Достойно есть	130
<i>Давыдов Степан Иванович. Литургия св. Иоанна Златоуста</i>	132
Слава, и ныне: Единородный Сыне	133
Приидите, поклонимся	137
Иже Херувимы	140
Верую	145
Милость мира	150
Тебе поем	153
Достойно есть	154
Отче наш	156
Един свят	159
Хвалите Господа с небес	159
<i>Дегтярев Степан Аникуевич. Литургия св. Иоанна Златоуста для смешанного хора</i>	165
Слава, и ныне: Единородный Сыне	166
Приидите, поклонимся	171
Иже Херувимы	172

Отца, и Сына	177
Милость мира	177
Тебе поем	181
Достойно есть	183
Да исполняются уста наша	185
<i>Дегтярев Степан Аникуевич. Литургия св. Иоанна Златоуста для мужского хора</i>	190
Слава, и ныне: Единородный Сыне	191
Иже Херувимы	195
Милость мира.....	198
Тебе поем	201
Достойно есть	202
Отче наш	204
Да исполняются уста наша	206
<i>Ведель Артемий Лукьянович. Литургия св. Иоанна Златоуста (№ 1)</i>	209
Единородный Сыне (не полностью)	210
Иже Херувимы	212
Милость мира	218
Тебе поем	222
Достойно есть	224
Отче наш	228
Да исполняются уста наша	232
<i>Ведель Артемий Лукьянович. Литургия св. Иоанна Златоуста (№ 2)</i>	236
Великая ектения	237
Слава Отцу и Сыну. Единородный	238
Приидите, поклонимся	241
Господи, спаси благочестивыя; Святый Боже	242
Аллилуйя; И духови твоему; Слава Тебе, Господи	244
Слава Тебе, Господи; Сугубая ектения	245
Иже Херувимы	246
Господи, помилуй	249
Отца и Сына	250
Верую	250
Милость мира	254
Тебе поем	257
Достойно есть	259
И всех, и вся; И со духом твоим; Господи, помилуй	261
Отче наш	262
И духови твоему; Тебе, Господи; Един свят; Благословен Грядый; Тело Христово	264
<i>Приложение</i>	267
<i>Бортнянский Д. С. Достойно есть (на 4 голоса)</i>	268
<i>Давыдов С. И. Иже Херувимы (вариант XVIII века)</i>	272
<i>Ведель А. Л. Иже Херувимы (редакция В. Петрушевского)</i>	277

Исследования	283
Лебедева-Емелина А. В. Литургическая музыка в России в период классицизма	285
Эпоха классицизма в русской музыке и этапы ее постижения	285
Критика стиля классицизма в трудах церковных историков	286
Музыкально-литургическое наследие эпохи	290
Принципы музыкальной организации цикла	293
Творческие портреты композиторов, место в их наследии	
музыкально-литургических циклов	294
Березовский Максим Созонович	294
Бортнянский Дмитрий Степанович	301
Пашкевич Василий Алексеевич	308
Давыдов Степан Иванович	310
Дегтярев Степан Аникиевич	314
Ведель Артемий Лукьянович	320
Принципы редактирования нотного текста	329
Постернак К. В. О пении литургии в эпоху классицизма	331
Антоненко Е. Ю. Бальдассаре Галуппи и его музыка для православной литургии	341
Антоненко Е. Ю., Лебедева-Емелина А. В. Винченцо Манфредини и его «Херувимская песнь»	348
Лебедева-Емелина А. В. Комментарии	352
Библиография	385
Список иллюстраций, нотных примеров и таблиц	394
Список сокращений	395
Именной указатель	397

Предисловие

Памяти моих предков

Pусская духовная музыка второй половины XVIII — начала XIX века имеет сложную судьбу. Если духовные концерты Д. С. Бортнянского, М. С. Березовского, С. А. Дегтярева и А. Л. Веделя не устарели и звучат за богослужениями до сих пор, то литургические циклы этих композиторов и их современников менее известны.

Период классицизма в отечественной духовной музыке мы датируем 1765–1825 годами. Названные хронологические границы имеют серьезные исторические обоснования. Начальная дата связана с приездом в Россию известного итальянского композитора Бальдассаре Галуппи по приглашению императрицы Екатерины II, он не только определял оперную и концертную политику в течение трех лет, но и стал «наставником» придворных певчих. С его приездом изменился стиль церковной музыки при Дворе, обновились формы и жанры духовных песнопений. В 1825 году ушли из жизни Бортнянский и Давыдов, еще раньше — Дегтярев и Ведель, с их кончиной завершился классицистский этап в русской духовной музыке.

Настоящее издание представляет наследие музыкального классицизма; в исполнительскую практику вводятся:

- Песнопения «Слава, Единородный» Галуппи и его современников, датируемые 1760–1770-ми годами.
- «Херувимская песнь» Манфредини.
- Литургия М. С. Березовского в полном виде (с завершением цикла причастным стихом и многолетием).
- Литургия Д. С. Бортнянского для трехголосного хора по первому изданию 1818 года.
- «Простое пение» Д. С. Бортнянского по изданию 1815 года.
- Литургия В. А. Пашкевича.
- Две литургии С. А. Дегтярева (для смешанного и для мужского хора).
- Две литургии А. Л. Веделя (песнопение «Слава, Единородный» из неполной литургии впервые публикуется со слов «Смертию смерть поправый»,

здесь же приводится ранний вариант «Херувимской песни»).

- Литургия С. И. Давыдова с новым, прижизненным для композитора вариантом «Херувимской песни».
- Неизвестное «Достойно есть» Д. С. Бортнянского. Работа с манускриптами вызвала определенную специфику данного издания. Произведения того периода невозможно публиковать по автографам — они в большинстве своем утеряны, невозможно издавать по авторизованным партитурам — их нет, поэтому для составления хоровых партитур в большинстве случаев потребовалось сведение певческих поголосников. Степень редакторского вмешательства при издании хоровой музыки XVIII — начала XIX столетия всегда выше, чем при издании музыки оперной или симфонической, от которой сохранились авторские партитуры. Редактура и нотная реконструкция коснулась литургических циклов Березовского, Пашкевича, Дегтярева, песнопений Манфредини и анонимных «Слава, Единородный». Помимо певческих поголосников использовались рукописные партитуры рубежа XVIII–XIX веков («Слава» Галуппи, циклы Бортнянского, Дегтярева и Веделя), их мы соотносili с более поздними изданиями, отмечая расхождения в нотных текстах. Рукописные копии и издания конца XIX — начала XX века привлекались нами выборочно и по необходимости.

Песнопения в литургических циклах расположены в той последовательности, в какой были задуманы авторами, разделение на номера в ряде случаев принадлежит редактору. Последование циклов подчиняется хронологическому принципу: от хоров Галуппи, Манфредини и Березовского (1760–1770-е годы) до обеден Дегтярева и Веделя (1800–1810-е годы). Исключение составляет лишь цикл «Простого пения» Бортнянского, относящийся к началу XIX столетия, но помещенный в томе вслед за его литургией 1780-х годов.

В нотном приложении даны песнопения, без которых картина музыкально-литургического наследия эпохи оказалась бы неполной: недавно

обнаруженное нами «Достойно есть» Бортнянского на 4 голоса, ранний вариант «Херувимской песни» Давыдова и вариант В. Г. Петрушевского песнопения Веделя. В конце томе публикуются исследовательские статьи и текстологические комментарии. Издание снабжено подробной библиографией, именным указателем. Впервые в научный обиход вводятся многие иллюстративные материалы.

Статья «Литургическая музыка в России в период классицизма» (автор А. В. Лебедева-Емелина) посвящена истории жанра во второй половине XVIII — начале XIX столетия. В ней рассматривается отношение современников и потомков к новому стилю, анализируются причины критического мнения историков, богословов более позднего времени; характеризуется жизнь и творчество каждого композитора, отмечаются характерные особенности литургических циклов и музыкального языка.

В статье «О пении литургии в эпоху классицизма» (автор К. В. Постернак) подробно описывается восребованность каждого песнопения за богослужением, анализируются сочинения из настоящего издания и циклы, чья музыка утеряна. Определенной ценностью обладает таблица, составленная исследователем.

В статьях «О литургии Бальдассаре Галуппи» (автор Е. Ю. Антоненко) и «Винченцо Манфредини и его "Херувимская песнь"» (авторы Е. Ю. Антоненко и А. В. Лебедева-Емелина) затрагиваются важные вопросы стилистики и музыкального языка церковных песнопений, создававшихся придворными итальянцами. Оценивается значение их творчества в контексте русской культуры того времени.

В Комментариях описывают источники (нотные и текстовые), положенные в основу публикации каждого литургического цикла. Здесь же приводятся примеры расхождений нотного текста в рукописях и изданиях. Думается, что значительный материал справочного характера (перечни вариантов нотных текстов, ссылки на каталоги, реестры, периодику) будет полезен текстологам и историкам.

Небезынтересной для исследователей может оказаться собранная по каждому произведению библиография, она приводится в конце каждого раздела в комментариях. В исследовательских статьях ссылки на научные труды даются сокращенно с отсылкой к *Библиографии*.

Комплекс представленных материалов, по замыслу авторов тома, должен создать необходимую основу для полноценного вхождения в научный и исполнительский обиход «музыкального пласта, попавшего в жернова истории»¹. Цель издания — способствовать

обогащению музыкально-исторической памяти, введению опубликованных сочинений в практику регентов, хормейстеров, хористов, любителей церковного пения, а также привлечение к этой музыке внимания музыковедов и историков.

* * *

Книга «Музыка литургии эпохи классицизма» была задумана 30 лет назад: тогда церковную музыку мы планировали публиковать в серии «Синодальная хоровая библиотека». В 1990-е и начале 2000-х годов удалось издать лишь несколько томов (хоровые концерты С. А. Дегтярева и Д. С. Бортнянского, его же трехголосную обедню), из-за финансовых проблем издание серии прекратилось.

Следующая попытка возродить забытую церковную музыку была связана с воскрешением проекта «Памятники русского музыкального искусства». К сожалению, воскресить проект пока также не удалось. Подготовленная книга была обсуждена на Ученом совете Государственного института искусствознания в декабре 2014 года. Далее принималось несколько попыток ее опубликовать: в издательствах «Музыка», «Композитор», «Прогресс-Традиция», в издательских отделах Государственного института искусствознания, Православного Свято-Тихоновского гуманистического университета. Настоящая публикация стала возможной благодаря поддержке и финансовой помощи Российского фонда фундаментальных исследований.

В процессе подготовки труда мы опирались на советы и помошь коллег и друзей.

Выражаем признательность сотрудникам сектора истории музыки Государственного института искусствознания С. К. Лащенко, В. Б. Вальковой, А. С. Виноградовой, Е. М. Двоскиной, Н. И. Енукидзе, С. Г. Зверевой, А. В. Комарову, С. А. Петуховой, М. Г. Раку, М. П. Рахмановой, С. И. Савенко, П. Е. Вайдман — за пожелания, высказанные ими при обсуждении проекта. Сотрудникам, работающим ныне в других секторах института, но участвовавших в 2014 году в дискуссии: Е. М. Левашеву, Н. И. Тетериной, О. А. Бобрик.

С благодарностью отмечаем помошь коллег-киевлян — Л. В. Ивченко, Л. В. Руденко, Т. В. Гусарчук и А. В. Кутасевича, их поддержка всегда была важна для нас.

Многолетнее сотрудничество нас связывает с музыковедами и текстологами из Петербурга: в фондах Российской национальной библиотеки в конце 1980-х годов нами была найдена литургия Дегтярева для смешанного хора, а в фондах Российского института истории искусств — «Немецкая обедня» Бортнянского. Выражаем благодарность Г. В. Копытовой, Н. А. Огарковой, А. В. Чувашову, Н. В. Рамазановой.

¹ Выражение Полины Ефимовны Вайдман, высказанное ею во время обсуждения данного издания на заседании сектора истории музыки Государственного института искусствознания.